

UITGAWE OP GESAG

30c **Vrydag 17 Oktober 1986** **WINDHOEK** **Friday 17 October 1986** **No. 5274**

UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

Advertensies	Advertisements
---------------------	-----------------------

PROSEDURE VIR ADVERTENSIES IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.
2. Advertensies vir publikasie in die *Offisiële Koerant* moet in die taal waarin dit sal verskyn aan die Offisiële Koerantkantoor, P.S. 13200, Windhoek 9000 geadresseer word of by Kamer 27, Cohengebou, Windhoek, in gehandig word nie later nie as 15h00 op die negende werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.
3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die adverteerder of sy agent verskaf word indien verlang.
4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aanvaar en is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag wat die aanvaarding of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.
5. Die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.
6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op die een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In gevalle waar 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.
7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige verdrag in die publikasie van advertensies/kennisgewings, of die publikasie daarvan op 'n ander datum as die datum deur die adverteerder bepaal nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.
8. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.
2. Advertisements for publication in the *Official Gazette* must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.B. 13200, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15h00 on the ninth working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which the advertisement is to be inserted.
3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.
4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Official Gazette* and are subject to the approval of the Secretary: Civic Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.
5. The Secretary: Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.
6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.
7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.
8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R20,00 posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

9. The subscription for the *Official Gazette* is R20,00 per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

LYS VAN VASTE TARIIEWE

GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid	3,25
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 en 519	2,00
Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding ..	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetafel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasinge)	60,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die Buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywings van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel ..	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse	2,00

NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS

Maatskappykennisgewings:	R
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasië, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklaringe van dividende ..	11,00
Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> , t.w. (Junie/Tvl.; November/Kaap; Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige aansoek	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasië	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteltes se kennisgewings	7,00

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion R
Transfer of business	3,25
Deeds: Lost documents	6,00
Business notices	5,00
Administration of Estates Acts Notices, Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	2,00
Third party insurance claims for compensation ..	2,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions)	60,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Unclaimed moneys — only in the <i>Official Gazette</i> Extraordinary, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Butchers' notices	5,00
Slum Clearance Court Notices, per premises ...	4,00
Lost life insurance policies	2,00

NON-STANDARDISED NOTICES

Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends ..	11,00
Liquor Licence Notices (In <i>Official Gazette</i> , Extraordinary viz. (June/Tvl.; November/Cape; January/O.F.S.; April/Natal), per bilingual application	7,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Trade marks in South West Africa	11,00
Liquidators' and other appointees' notices	7,00

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

Geregte like verkope	18,00
Openbare veilinge, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00

ORDERS VAN DIE HOF:

Voorlopige en finale likwidasië of sekwestrasie	14,00
Vermindering of verandering in kapitaalsame-smeltinge, aanbod van skikking	37,00
Geregte like besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel <i>nisi</i>	37,00
Verlenging van keurdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums van vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

586/86 KAHUIKA Jacob 20062 09 0036 8, Kainachas, Distrik Keetmanshoop, Paulina Kahuiika, Keetmanshoop. Windhoek, PW van Heerden & Kie, Skoolstraat, Posbus 13, Mariental.

289/86 PFAFFEROTT Karl Alois, 2008115018005, 7 Friedenstr., Windhoek, Windhoek, Windhoek, EGE Kaschik, Executor Testamentary, PO Box 7, Windhoek.

390/1983 SMIT Carel Nicolas, 171013 5019 00 1, Woonstel Nr 60, De Beers Woonstelle, Windhoek, Sewende en Finale, Windhoek, JDG Maritz, Posbus 1901, Windhoek 9000.

SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00

ORDERS OF THE COURT:

Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reduction or change in capital mergers, offers of compromise	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	37,00
Extension of return date	4,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158)	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

198/86 DAVIDS Josef Benjamin Davids, 440709 5029 008, Okavangoweg 18, Grootfontein, Wilhelmina Aletta Jacoba Davids (gebore de Waal), 480518 0015 008, Windhoek, Barclays National Bank Ltd, PO Box 1014, Kimberley.

424/85 VAN NIEKERK Martin Johannes Hugo, 360124 5002 003 (SA), 36012401 00149 (SWA), Erf nr 305, 10de Weg, Tsumeb, Magrieta Sofia van Niekerk (gebore Potgieter), 370513 0019 004, Eerste en Finale, Tsumeb, Windhoek, Barclays Nasionale Bank Bpk, Posbus 1014, Kimberley.

Vorm/Form J 193**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN
BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vordering het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vordering by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings indien anders as 30 dae.

440/86 LOHSE Gerhard Karl Hans, Windhoek, 10-09-1909, Windhoek, 06-09-1986, Klaus Niefert, Keller & Neuhaus Trust Co (Pty) Ltd, P.O. Box 156, Windhoek.

383/86 GILLMAN Abraham Erasmus, Windhoek, 26 November 1949, 491126 5054 00 1, E7 — 8ste Laan, Oranjesmond, 16 Junie 1986, Getrude Gillman (gebore du Plessis), 19 Maart 1948, 480319 0038 00 3, Trustee Afdeling, Barclays Nasionale Bank Bpk, Posbus 1014, Kimberley.

Vorm/Form 517**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN
BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vordering het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

339/86 GORASEB Eugene Alfred, 6/9/1963 630906 0800 40 9, Windhoek, 30/5/86, Standard Bank SWA Bpk, (Geregistreerde Handelsbank), Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000, 30 dae, Windhoek, SWA.

LOEDOLFF Nicolaas Hendrik, 29/5/1922, 220529 5021 00 3, Keetmanshoop, 16/9/1986, Standard Bank SWA Bpk, (Geregistreerde Handelsbank), Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000, 30 dae, Windhoek SWA.

Vorm/Form 519**LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN
BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ**

Ingevolge Artikel 35(5) van Wet 66 van 1964 word hierby kennis gegee dat die likwidasië- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

88/82 OOSTHUIZEN Elizabeth Cecilia, 011011 0006 00 1, Grootfontein, Aanvullende Tweede en Finale, 17/10/86, Windhoek, Grootfontein, Standard Bank SWA Bpk, (Geregistreerde Handelsbank), Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000.

**NOTICE TO CREDITORS IN
DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

386/86 GONSALVES Jose Peter, Windhoek S.W.A., 29 June 1935, 350629 5043 00 7, 207 Sanlamrant, Storch Street, Windhoek, 1 August 1986, Merle Gonsalves (born Pepper), 350227 0010 00 4, Syfrets Trust Limited, Executors Department, P.O. Box 61058, Marshalltown 2107.

381/86 BURGER Jacobus Johannes Louw, Windhoek, 15 Februarie 1907, 070215 5015 002, Huis Deon Louw, Kerkstraat, Gobabis, 15 Julie 1986, KS Dannhauser, Posbus 210, Gobabis.

**NOTICE TO CREDITORS
IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

SCHOLTZ Hendrika Johanna 7/8/1900 000807 0010 10 6, Keetmanshoop, 17/9/1986, Standard Bank SWA Ltd, (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek 9000, 30, Windhoek SWA.

**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN
DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION**

In terms of Section 35(5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

Vorm/Form 4

**LIKWIDASIE REKENINGE EN PLANNE VAN
DISTRIBUSIE OF KONTRIBUSIE REKENING IN
GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE
IN LIKWIDASIE**

Ingevolge artikel 108(2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406(3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasië- distribusië- of kontribusiërekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, hieronder vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuant sal lê op die kantore van die Meester en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

W 37/85 Insolvent Estate Jacobus Johannes Petrus Muller, Eerste en Finale Likwidasië en Distribusiërekening, Meester van die Hooggeregshof, Windhoek, Landdrostskantoor Keetmanshoop, 17 Oktober 1986, 21 dae, J.A. Botma, (Kurator), Posbus 38, Keetmanshoop.

W 19/85 Insolvent Estate J van der Westhuizen, Amended First and Final Liquidation, Distribution and Contribution Account. At the Office of the Master of the Supreme Court, Windhoek, and the Magistrate, Magistrate's Office Tsumeb, for a period of 14 days as from the 17th October 1986, IR McLaren, Trustee, Investment Trust Co (Pty) Ltd, PO Box 21204, Windhoek, 9000.

Vorm/Form 5

**UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN
KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS
OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE**

Nademaal die likwidasiërekening en distribusië- of kontribusiërekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113(1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409(2) van die Maatskappywet, 1973 kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiëpligte skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

W 18/85 Multi Trading Co (Owambo) (Pty) Ltd (In Liquidation), 22 09 85. Dividends being paid to concurrent creditors in the First and Final Liquidation and Distribution Account. IR McLaren, Liquidator, Investment Trust Co (Pty) Ltd, PO Box 21204, Windhoek.

**LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF
DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN
SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES
BEING WOUND UP**

Pursuant to section 108(2) of the Insolvency Act, 1936, section 136(2) of the Companies Act, 1926, and section 406(3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Master and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, which-ever may be the later date.

W 35/85 Insolvent Estate C Bester, Second Liquidation and Distribution Account. At the Office of the Master of the Supreme Court, Windhoek, and at the Magistrate, Magistrate's Court, Gobabis, for a period of 14 days as from the 17th October 1986, IR McLaren, Trustee, Investment Trust Co (Pty) Ltd, PO Box 21204, Windhoek.

W 17/85 Hudup Winkels (Edms) Bpk (In Liquidation), Second Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution Account. At the Office of the Master of the Supreme Court, Windhoek, and the Office of the Magistrate, Magistrate's Court, Maltahöhe, for a period of 14 days as from the 17th October 1986, Investment Trust Co (Pty) Ltd, PO Box 21204, Windhoek.

**PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF
CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES OR
COMPANIES BEING WOUND UP**

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates of companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113(1) of the Insolvency Act, 1936, section 139(2) of the Companies Act, 1926, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

W 41/85 Insolvent Estate J Badham-Thornhill 06 10 86. No dividends to concurrent creditors in the First Liquidation and Distribution Account, IR McLaren, Trustee, Investment Trust Co (Pty) Ltd, PO Box 21204, Windhoek.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat na 14 (VEERTIEN) dae vanaf publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die distrik van Windhoek, gehou te Windhoek, vir die oordrag van die Algemene Handelaar, Motor Garage, patente Medisyne en Tabak Lisensies, tans gehou deur AMANDA MARITZ te Plaas Solitaire Nr 412, distrik Windhoek, wie handel gedryf het as BOERE HANDELSHUIS SOLITAIRE aan LOUIS JACOBUS MARITZ, wie op dieselfde perseel onder dieselfde naam en styl van BOERE HANDELSHUIS SOLITAIRE voortaan vir sy eie rekening besigheid sal doen.

GEDATEER te WINDHOEK hierdie 3 dag van OKTOBER 1986.

HOWARD & WASSERFALL
PROKUREURS VIR APPLIKANT
2DE VLOER, CRAIGMYLE GEBOU
KAISERSTRAAT
POSBUS 338
WINDHOEK

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Take notice that HELENA ELISABETH ANNA MARIA SKUTSCH has disposed of the Restaurant-, Tobacco- and Aerated and Mineral water Dealer's Business conducted by her on Erf no 211, Roon Street 6, under the name and style of HOTEL RESTAURANT ATLANTA and ATLANTA OFF SALES to ANTHONY HEALY who will carry on business for his own account at the same address under the same name and style and that the said ANTHONY HEALY will apply to the Licensing Court for the issue to him of the said Licences.

Dated at SWAKOPMUND this 22nd day of September 1986.

(SGD) W.P. AHRENS
CL DE JAGER & VAN ROOYEN
Attorneys for the Applicant
Kaiser Wilhelm Street 30
PO Box 1261
SWAKOPMUND

OORDRAG VAN LISENSIE

KENNIS GESKIED HIERMEE dat na afloop van 14 (Veertien) dae vanaf verskyning van hierdie Kennisgewing aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die distrik KEETMANSHOOP om oordrag van die Algemene Handelaar (Kruideniersware), Restaurant, Patente medisyne, Motorhawe, Tabak (kleinmaat) Lisensie wat gehou is deur J COELHO ten opsigte van die perseel en besigheid wat daarin gedryf word onder die naam SUPRA DIENSSTASIE op Erf 872, Warmbaderweg, Keetmanshoop Dorp, aan WILLEM HENDRIK VIVIERS wie sodanige besigheid vir eie belang en rekening vanaf verskyning hiervan sal dryf onder die naam SUPRA DIENSSTASIE op Erf 872, Warmbaderweg, Keetmanshoop Dorp.

KEETMANSHOOP
6 Oktober 1986

RISSIK COX & PROBART
Prokureurs vir die Partye
Khabuserstraat 3a
Posbus 90
KEETMANSHOOP
9000

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING

Ek, YANA JANSE VAN VUUREN, 'n minderjarige kind wat woonagtig is te 450 Kaiserstraat, Windhoek, Suidwes-Afrika is voornemens om by die Minister van Binnelandse aangeleenthede aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op vreemdelinge, 1937, om die van DE JESUS aan te neem om die volgende redes:

- (1) Ek is vir die afgelope tien jaar bekend onder die van DE JESUS;
- (2) My moeder is getroud en dra tans die van DE JESUS en ek wil graag dieselfde van as sy dra.
- (3) Ek het geen kontak hoegenaamd met my natuurlike vader nie. Ek word in hierdie aansoek bygestaan deur my vader en moeder tewete YVONNE DOROTHEA DE JESUS en DANIEL JOHANNES JANSE VAN VUUREN.

Enige een wat daarteen beswaar het dat ek bogemelde van DE JESUS aanneem, moet sy beswaar met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik by die Landdros van Windhoek indien.

(Geteken) Yana Janse van Vuuren

DJJ van Vuuren
YD De Jesus

30 September 1986